



Sólo visitas guiadas. Creado en 1992, tras el hermanamiento de los puertos de Le Havre y Orosca.

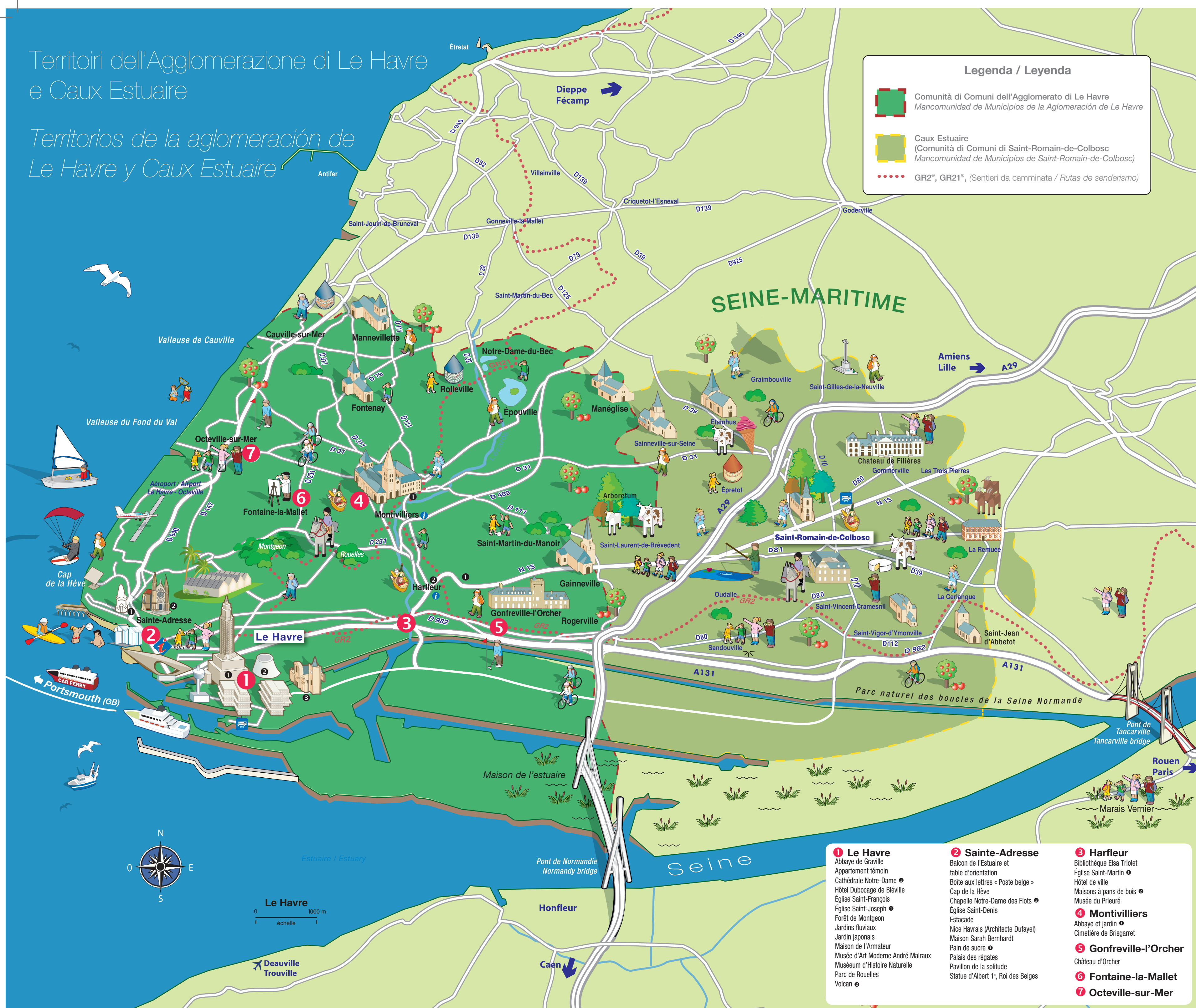
Office de Tourisme - Tel. : 33 (0) 2 32 74 04 00

 Información y prenotazioni presso l'Ufficio Turistico. E anche in english in the Office del Turismo.

• Jardines i Y también:
Giardini del Municipio, Giardino Fluviale, Giardini della spiaggia...
Jardines del Ayuntamiento, Jardín fluvial, Jardines de la playa, etc...

Territori dell'Agglomerazione di Le Havre e Caux Estuaire

Territorios de la aglomeración de Le Havre y Caux Estuaire



Caux Estuaire

Comunità di Comuni di Saint-Romain-de-Colbosc Mancomunidad de Municipios de Saint-Romain-de-Colbosc

A meno di 15 chilometri da Le Havre, il territorio di Caux-Estuaire (Saint-Romain-de-Colbosc) vi invita a condividere il fascino del suo patrimonio « cauchois » e a scoprirne, guidati dai sentieri, i suoi paesaggi rurali.

A menos de 15 kilómetros de Le Havre, el territorio de Caux-Estuaire (Saint-Romain-de-Colbosc) le invita a compartir el encanto de su patrimonio típico del País de Caux y a descubrir, a través de sus senderos, sus paisajes rurales.

• Saint-Romain-de-Colbosc

Castello di Gromesnil: bel faggeto a libero accesso, arboreto dei 600 alberi centenari. *Castello di Gromesnil: hermoso hayal de acceso libre, arbolsetum con 600 árboles centenarios.*

• Mercato il sabato mattina. *Mercado los sábados por la mañana.*

• Punto Info Turismo di Saint-Romain-de-Colbosc

Punto Información Turismo de Saint-Romain-de-Colbosc

Tutto l'anno dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 17.00.

Todo el año de lunes a sábado de 9:00 a 12:00 / 14:00 a 17:00

Maison de l'Intercommunalité

5 rue Sylvestre Dumesnil

76430 Saint-Romain-de-Colbosc

Tel.: 33 (0) 2 35 13 86 49

www.caux-estuaire.fr

Intorno a Saint-Romain de Colbosc Alrededor de Saint-Romain de Colbosc

115 chilometri di sentieri per escursioni a piedi, in bicicletta, a cavallo. 14 giri da un'ora a 3 ore e mezza.

115 kilómetros de senderos para hacer excursiones a pie, en bicicleta o a caballo. Circuitos recorridos, desde una hora a 3 horas y media.

Richiesta l'opuscolo « Vallons en Pointe de Caux »: Ufficio Turistico di Le Havre, Folleto "Vallons en Pointe de Caux" disponibile a l'Ufficio di Turismo di Le Havre.

• La Cerlaque

Chiesa parrocchiale Saint-Léonard dei secoli XVI, XVII e XVIII classificata Monumento Storico.

Iglesia parroquial Saint-Léonard de los siglos XVI, XVII y XVIII, catalogada como Monumento Histórico.

Chiesa Saint-Jean d'Abbetot: chiesa romanica, cripta e pitture murali.

Iglesia Saint Jean d'Abbetot: iglesia románica, cripta y pinturas murales.

• Épretot

Varie piccolissime raggruppamenti del XVII secolo. Chiesa del XII secolo. *Varie palomares notables del siglo XVII. Iglesia del siglo XII.*

• Étainhus

Chiesa romanica Saint-Jacques del XII secolo, classificata Monumento Storico e ritolcata. *Iglesia románica Saint-Jacques del siglo XII, catalogada Monumento Histórico y reformada.*

La fattoria del Piccolo Orcher: fabbricazione di gelati artigianali.

La granja del Pequeño Orcher: Fabricación de helados artesanales.

Tel.: 33 (0) 2 35 20 90 17

• Gommerville

Castello di Filières, classificato Monumento Storico. Aperto in stagione.

Castillo de Filières, catalogado como Monumento Histórico. Abierto en temporada.

Tel.: 33 (0) 2 35 20 53 30

www.chateaux-france.com/filières

• Graimbouville

Chiesa romanica del secolo XI e XII, classificato nell'Inventario dei Monumenti Storici.

Iglesia románica de los siglos XI y XII, clasificada en el Inventario de Monumentos Históricos.

• Oudalle

Chiesa Saint-Pierre del XVII sec., Leggio e quadro dell'altare maggiore.

Iglesia Saint-Pierre, del siglo XVII. Altar y cuadro del altar mayor.



• La Remuée

Municipio installato nell'antica canonica del XVIII secolo. *Apartamento instalado en el antiguo presbiterio de finales del siglo XVIII.*

Chèvrerie de l'Oiselière: visita della fattoria, vendita di formaggio di capra.

Visita de la granja, venta de queso de cabra.

Tel.: 33 (0) 6 87 50 15 7

Altri luoghi da scoprire Otras visitas



• Cauville-sur-Mer

Maniero e piccolissima in pietra bianca e selce a scacchiera. Chiesa Saint-Nicolas.

Casa solariega y palomar de piedra blanca y sílex en damero. Iglesia Saint-Nicolas.



• Épouville

Maniero di Gray, XVII secolo, mattoni rossi.

Casa solariega de Gray, siglo XVII, ladrillo rojo.



• Fontenay

Chiesa Saint-Michel, campanile dell'XI sec.

Iglesia Saint-Michel, campanario del siglo XI.

Maniero della Cignardière del XVII secolo, in pietra e selce.

Antigua casa solariega de las abadesses de Montivilliers, de piedra blanca y sílex negro, palomar del siglo 16.



• Gainneville

Chiesa con guglia in pietra e navata del XII secolo.

Iglesia con aguja de piedra y nave del siglo XII.



• Manégliès

Chiesa Saint-Germain dell'XI sec., classificata Monumento Storico.

Iglesia Saint-Germain del siglo XI, catalogada como Monumento Histórico.

Fattoria del calvario a graticcio.

Calleja del calvario en entramado.

• Sainneville-sur-Seine

Chiesa romanica dei secoli compresi tra il XII e il XVII, classificata nell'Inventario dei Monumenti Storici.

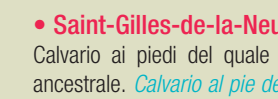
Iglesia románica de los siglos XII y XVII, clasificada en el Inventario de Monumentos Históricos.



• Saint-Aubin-Routot

Splendido tasso di oltre 700 anni di età.

Tejo catalogado de más de 700 años.



• Saint-Gilles-de-la-Neuville

Calvario ai piedi del quale sono deposte calzature, a causa di una credenza ancestrale. *Calvario al pie del cual se colocan zapatos, en virtud de una creencia ancestral.*



• Saint-Laurent de Brévedent

Sentieri, arboreto, Senderos, arbolsetum.

Tel.: 33 (0) 2 35 20 40 18



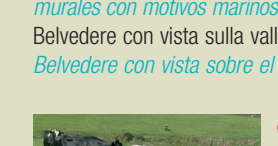
• Saint-Vigor d'Ymonville

Chiesa dei secoli XI e XII classificata Monumento Storico, graffiti marini.

Iglesia de los siglos XI y XII, catalogada como Monumento Histórico, pinturas murales con motivos marinos.

Belvedere con vista sulla valle della Senna e la zona porto industriale.

Belvedere con vista sobre el Valle de la Sena y la zona industrial-portuaria.



• Saint-Vincent-Cramesnil

Chiesa Saint-Vincent di cui il calvario data del dodicesimo secolo.

Iglesia Saint-Vincent cuyo calvario data del siglo 12.



• Sandouville

Chiesa ritolcata nel XIX secolo, graffiti marini del XII secolo, « ex-voto », modelli di tre alberi datati 1900.

Belvedere con vista sulla valle della Senna e la zona porto industriale. *Iglesia reformada en el siglo XIX, pinturas murales con motivos marinos del siglo XVI, "ex-votos", maquetas de veleros de tres mástiles del 1900. Belvedere con vista sobre el Valle de la Sena y la zona industrial-portuaria.*



• Riserva Naturale dell'estuario della Senna
Reserva Natural del Estuario del Sena

Si distende su 8528 ettari, presenta differenti ambienti alla flora e la fauna molto ricca. *Sobre una superficie de 8528 hectáreas, la reserva presenta diferentes medios a una flora y fauna muy rica.*



• Les Trois Pierres

Chiesa del XII sec., ritolcata nel XVII sec., Graffiti su croce del XV secolo.

Iglesia del siglo XII, reformada en el siglo XVII. Pinturas murales en cruz del siglo XV.

A meno di un'ora da Le Havre A menos de una hora de Le Havre



• Étretat

A 28 chilometri da Le Havre.

A 28 kilómetros de Le Havre.



• Fécamp

A 42 chilometri da Le Havre.

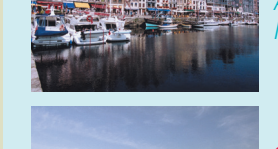
A 42 kilómetros de Le Havre.



• Honfleur

A 21 chilometri da Le Havre, dal Pont de Normandie.

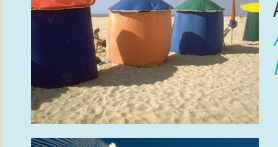
A 21 kilómetros de Le Havre, por el Puente de Normandie.



• Deauville & Trouville

A 35 chilometri da Le Havre, dal Pont de Normandie.

A 35 kilómetros de Le Havre, por el Puente de Normandie.



• Ponte di Normandia / Puente de Normandia

Visite tematiche. *Visitas temáticas.*

Parco nautico, canotti tipici (hoselères), paludi.

Cañalgas, cañaverdes, marismas.

Maison de l'Estuaire - Tel.: 33 (0) 2 35 24 80 00

www.maisondelestuaire.net



• Val de Seine

Palude Vernier, Parco regionale delle anse della Senna normanna, Villequier, Caudébec en Caux.

Marais Vernier, Parque regional de las meandros del Sena normando, Villequier, Caudébec en Caux.



• Tancarville

A 27 chilometri da Le Havre. Ponte sospeso.

A 27 kilómetros de Le Havre. Puente colgante.

envie d'évasion ?



Comunità dell'Agglomerato di Le Havre Mancomunidad de la Aglomeración de Le Havre

Lasciatevi sedurre dalle città, paesi e borgate dei dintorni di Le Havre, punti di partenza per escursioni in ogni stagione in una natura preservata.

Déjese seducir por las ciudades, pueblos y municipios de los alrededores de Le Havre, puntos de salida para paseos por una naturaleza intacta en cualquier época del año.

• Fontaine-la-Mallet

Incorniciato dal verde, tra i parchi di Montgeon e di Rouelles, questo placido villaggio si estende intorno alla sua piazza.

En un refugio de la naturaleza, entre los parques de Montgeon y de Rouelles, este apacible pueblo se extiende alrededor de su plaza.

> A 8 km da Le Havre. *A 8 km de Le Havre.*

• Appuntamento dei pittori « Fontaine des Arts » sulla piazza, la prima domenica di ogni mese. *Cita de pintores "Fontaine des Arts" en la plaza, el primer domingo de cada mes.*

www.fontainelamallet.fr

• Gonfreville-l'Orcher

Tra modernità ed eredità, la città di Gonfreville-l'Orcher offre luoghi da ricordare in tutti i suoi quartieri.

Entre modernidad y pasado, la ciudad de Gonfreville-l'Orcher ofrece lugares históricos en todos sus barrios.

> A 10 km da Le Havre.

A 10 km de Le Havre.

Castello d'Orcher medievale e barocco, aperto in estate. *Salón Luis XV y XVI.*

Castillo de Orcher, medieval y barroco, abierto en verano. *Salón Luis XV y XVI.*

Jardines accesibles todo el año.

Tel.: 33 (0) 2 35 45 45 91

• Mercato il venerdì mattina. *Mercado los viernes por la mañana.*

www.gonfreville-l-orcher.fr

• Harfleur

Culla storica dell'Estuario della Senna, la città conserva un ricco patrimonio normanno dal XII al XVIII secolo.

Cuna histórica del Estuario del Sena, la ciudad conserva un rico patrimonio normando de los siglos XII a XVIII.

> A 6 km da Le Havre. *A 6 km de Le Havre.*

• Caratteristica città normanna, case con struttura di legno a graticcio. *Ciudad normanda de carácter, casas de "tiras de bois" (con entramado de madera).*

• Chiesa Saint-Martin: XII - XII sec., portale restaurato, illuminata. *Vetratae contemporaneae notevoli.*

Iglesia Saint-Martin: Siglos XII a XVI, pórtico restaurado, iluminación. *Vitrificadas contemporáneas notables.*

• Percorsi del patrimonio in città. *Recorrido del patrimonio de la ciudad.*

• Visita del centro storico della città, visite teatralizzate. *Visita del centro histórico de la ciudad, vistas teatralizadas.*

• Vie pedonali, negozi, mercato domenicale del territorio, mercati a tema. *Fête de la Sotte (Fiesta medieval).*

• Calles pedatonales, tiendas, mercado dominical de la región, mercados temáticos. *Fête de la Sotte (Fiesta medieval).*

• Museo del Priorato: bella dimora del XV secolo classificata Monumento Storico. *Museo del Priorato: hermosa residencia del siglo XV, catalogada. Monumento Histórico.*

Tel.: 33 (0) 2 35 45 40 62

• Piano terra / planta baja

• Punto Info Turismo di Harfleur

Punto Información Turismo de Harfleur

Aperto dal 1° ottobre al 31 marzo il lunedì pomeriggio dalle 14.00 alle 17.30.

Martedì al sabato: 10.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 17.30.

Dal 1° aprile al 30 settembre: lunedì pomeriggio dalle 14.00 alle 18.00.

Del martedì al sabato dalle 10.00 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 18.00.

1 de octubre al 31 de marzo: lunes por la tarde de las 14:00 a las 17:30; martes a sábado de las 10:00 a las 12:30 y de las 14:00 a las 17:30.

1 de abril al 30 de septiembre: lunes por la tarde de las 14:00 a las 18:00.

Del martes al sábado de las 10:00 a las 12:30 y de las 14:00 a las 18:00.

La Forge - rue Frédéric Chopin, 76700 Harfleur

Tel.: 33 (0) 2 35 13 30 09

www.harfleur.fr / www.lehavretourisme.com

• Montivilliers

Notre-Dame abbazia in cuore di città.

Abadía notable en el corazón de la ciudad.

> A 15 km da / de Harve.

• Chiesa abbaziale Notre-Dame.

Iglesia de la abadía de Notre-Dame.

• Abbadia di Montivilliers: Abbadia dei secoli XI, XII e XVIII. *«Corazón de Abadías».*

• Chiesa Saint-Martin: XII - XII sec., portale restaurato, illuminata. *Vetratae contemporaneae notevoli.*

Iglesia Saint-Martin: Siglos XII a XVI, pórtico restaurado, iluminación. *Vitrificadas contemporáneas notables.*

• Percorsi del patrimonio in città. *Recorrido del patrimonio de la ciudad.*

• Visita del centro storico della città, visite teatralizzate. *Visita del centro histórico de la ciudad (casas con laterales de madera, molino...).*

• Altre de Brigat: cimitero del 15° secolo (esempio architettonico unico in Normandia insieme all'altre St-Macou di Rouen). *«Autre de Brigat»: cementerio del siglo XV (ejemplo arquitectónico único en Normandia con el altre St-Macou de Rouen).*

• Mercato il giovedì mattina. *Mercado los jueves por la mañana.*

www.abbaye-montivilliers.fr



• Punto Info Turismo di Montivilliers

Punto Información Turismo de Montivilliers

Aperto dal martedì al sabato dalle 9.30 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 17.30.

Abierto dal martedì al sabato de las 9:30 a las 12:00 y de las 14:00 a las 17:30.

Maison de la Nature, de l'Environnement et du Tourisme

Place Général Leclerc, 76230 Montivilliers

Tel.: 33 (0) 2 35 30 27 11

www.lehavretourisme.com

• Octeville-sur-Mer

Sulla costa d'Alabastro, Octeville offre il fascino di una città animata. *Sobre la costa de Alabastro Octeville ofrece el encanto de una ciudad llena de animación.*

> A 10 km da Le Havre. *A 10 km de Le Havre.*

• Golf di Le Havre, 18 buche.

Golf de Le Havre (18 hoyos).

Tel.: 33 (0) 2 35 46 36 50

• Acquacuo - piscicoltura. *Visite del litorale, pesca a piedi...*

Piscicultura. *Visitas del litoral, pesca a pie, etc.*

Tel.: 33 (0) 2 35 46 04 97 • www.aquacaux.fr

• Mercato domenicale del territorio. *Mercado dominical de la región.*

www.octeville-sur-mer.fr



• Sainte-Adresse

Questa città adiacente a Le Havre fu sede del Governo belga durante la guerra del 1914-1918. *Architettura tipica delle villaggiature normanne. Esta ciudad, que linda con Le Havre, fue la sede del gobierno belga durante la Primera Guerra Mundial. Arquitectura típica de las vacaciones normandas.*

• Inmediata vicinanza di Le Havre.

Proximidad inmediata de Le Havre.

• Nice Havrais: quartiere balneare, panorami, ville, scale, spiaggia. *Barrio balneario, paisajes, chalets, escaleras, playa.*

• Pain de sucre, Cappella di Notre-Dame des Flots del XIX secolo, maniero del XV secolo.

Pain de azúcar, Capilla Notre-Dame des Flots del siglo XIX, casa solariega del siglo XV.

• Tavole di orientamento. *Panel de orientación.*

• Faro classificato. *Faro clasificado.*

• Luogo rinomato per il funboard.

Lugar reputado por el funboard.

• Mercato il martedì e venerdì mattina. *Mercado los martes y viernes por la mañana.*

www.ville-sainte-Adresse.fr

